

مرکز توزیع:
باب عالی جاده خندان
(اتحاد تجارت)
کتابخانه سی ایله
(یکی توریه)
مطبعه سی

محفله

مجموعه اسلامی

اداره خانه سی:
باب عالی ده
(یکی توریه)
مطبعه سی فوقنده کی
دائرة مخصوصه

شرائط اشترا :

هر سنده يك برنجی و ایکتی آلی آلفندن اعتباراً آتونه قید اولونور.
سهلکی : اون ایکی نسخه اولوق اوزده پوسته اجریتله برابر
(۱۰۰) ، آلی آلفنی (۵۰) غروشدور . مالک اجنبیه ایچین
و ۱۰ غروش علاوه سی لازمدر .

صاحبی ، مدیری ، محرری :



شرائط تحریر :

اسلامک نفعنه خدام یازیلر مع التشر قبول ونشر اولونور . یازامک
شخصیتی دکل ، یازامک مادیقی نظر دفته آلتیر . کونده یله جک آناو
اوقر ناقلی و مختصرجه یازیلش اولالیدور . کن یازیلردن شایان قبول
کودولار تاریخ صیراسیله درج ایدیلیر .

مندرجات :

محفله دینی و علمی : فاتح جامع شریفنده - طاهر المولوی . تفسیر بالدرایه مراتبی - جودت افندی . اسلام
تاریخنده اسناد - شیخ زاهر افندی . ارضک صوک کونی - عبدالرحمن بک . آجیق مکتوب . مضطقی حق افندی . برماجارلینک
دین حقنده کی سوزلری - معمر افندی . اسکی مصرلیرک علمی - سعدی بک . داء الرقص - فکری خالص بک .
محفله ادبی و تاریخی : اسعد دده افندی حقنده - طاهر المولوی . حبستانه دائر ، مستشرق موسیو لوسیون
بووا - رشید مظهر بک . قولاده محفل - شکری افندی . تورکستانده علم یوردلری - رفعت افندی . بلخ شهری -
عربی خان . کلیله و دمنه اثرینه دائر - طاهر المولوی . آلهیات فاکولته سی طلبه سنک استراحی .

تبریک

شعبان شریفک و داخلنده کی لیلہ براتک اهل ایمان
حقنده متین اولماسی لطف آلتیدن متمنادر .

محفله دینی و علمی :

فاتح جامع شریفنده و حیققدن صوکر :

بسم الله الرحمن الرحيم . واصبر علی ما یقولون
واهجرهم هجرأ جمیلاً وذرنی والمکذبین
اولی النعمة ومهلهم قلیلاً .

الله اعلم مآلی : « پیغمبر اکرم ! سنی و دینیکی
انکار ایدنلرک هذیانلرینه قارش صبرایت و اونلرک

یاندن وقار و ملایمتله چکیل . برده مال و مناله
گووه نوبده سنی یالانچی چیقارمایه چالیشانلری
بکا یراق و کندیلرینه براز مهلت ویر ،
اسلامک ابتدارنده و یاواش یاواش انتشاره
باشلادینی صیرالرده ایدی که ابو جهل ایله اونک
کیلری طویلانتشار ، مسلمانلغک اوکنه کچمک
و ترقیسنه مانع اولوق خویلاسنه دوشمشلردی .
بونک ایچین کرک دین هدایت ، کرک مبلغ رسالت
علیهنده دیرلانمایه باشلامشلردی . بو متجاوزلرک
اکثری زنکیندی . پاره قوتیله ظهور اسلامه
غلبه جالارز و همنده بولونویورلردی . حتی بویولده
فداکارلقدن بیله چکینمیورلردی . مثلاً وجود

وستایشنی حقلی چیقاراماش اولدی .[*]

[*] کتابدن یوقاریکی معلومات نقل ایدیلن مؤلف، صوک فقره سیله نبی اکرم افندیمنک حبشستان حقنده کوسترمش اولدینی توجیهک کویا طوغرو چیقما دیغنی آکلامتی ایستیور . بوکا دلیل اولق اوزرده حبش مسلمانلرینک حکومت خرسیتانیه طرفندن اوغراقلری حقزلی و اعتقادی خریترینه وقوع بولان تجاوزی کوستریور .

آوروپالردن مسلمانلق علیهنه یازی یازمایه قالدیشانلر، حقیقتی تحریف ایتمه لرینک معنوی جزاسی اولق اوزره بک چاپوق و قورنولامایه حق بر صورتده خطا چوقورینه یوواردانیورلر . شومؤلف افندیمنک فقره آخره سی کی . (سیره الحلیه) نك جلد اولنده «لما رأی رسول الله صلی الله علیه وسلم مآزل بالمسلمین من توالی الاذی علیهم من کفار قریش مع عدم قدرته علی انقاذهم مما هم فیہ قال لهم (تفرقوا فی الارض فان الله تعالى سيجمکم) قالوا این نذهب قال (ههنا) و اشار بیده الی جهة ارض الحبشة قال و فی رواية قال لهم (اخرجوا الی جهة ارض الحبشة فان بها ملکا لا یظلم عنده احد حتی یجمل الله لکم فرجاً مما اتم فیہ) یعنی «رسول الله صلی الله علیه وسلم افندیمنک مسلمانلرک قریش مشرک لردن چکدک لری متوالی اذیتلری واوللری بولوندقلری خالندن قورنارمایه مقتدر اولامادیغنی کورنجه (ارض اوزهرنده داغیاک . الله ، یاقینده سزی طویلایه حقدر) بویوردی . نه به کیده لم؟ دیه صورتدیلر . (شورایه) دیهرک حبش جهتی اشارت ایتدی .

روایت اخراده ایسه (حبش اراضیسنه طوغرو چیقوب کیدک . اوراده بر حکمدار وادرکه کیمسه اونک نزدنده ظلمه اوغراماز . جناب حق ، معروض بولوندیفکنر خالندن سزی قورتارنجه به قدر اوراده اوطوریکنر) بویوردی . ده نیلیور .

دیمنک که حبش دینارینک ارض عدالت و مسلمان مهاجرلری ایچین محل امنیت اولماسی ، او وقت نجاشی بولونان - صوکراده اسلام ایله مشرف اولان - (احمده بن بحر) ک وجودیله مقید .

زاواللی مؤلف ، حدیثده کی قبیضه فرقه وارما بوردی بیک شوقدر سنه صوکر و بیلیم هانکی (منه لیک) ک زمان حکومتنده مسلمانلرک مغدور ایدیله سیله اصدق المرسلین افندیمنکی حاشا و کلا یالانچی چیقارمایه اوغراشیور . شوغیرتیه نه فرقه وارمقیزن اورتابه بر حقیقت قویونورکه اوده حبش مسلمانلرینک مظلوم و مغدور ، حبش خرسیتا

کتاب ، دین حقنده بوقدر معلومات و پردکن صوکره کلیسه و پاپاسلره کچور . بوندن صوکره مبحثه اولان علاقه منر کیسیلیور . مابعدی وار رشید مظهر

قولاده محفل

وولقانیک بر اراضی بی متعاقب قضا مرکزی اولان قولایه کیررکن بتون مشتملاتیه بر محله بی اشغال ایدن ایپ فابریقه سی شدتله نظره چارپیور . آناتولینک هجری بر محله فابریقه نك نه دیمنک اولدینی البته تقدیر ایدیلر . فابریقه دن چیقان منتظم نفخه لر اقتصادی و مدنی بر حیاتک زفیر و شهیقنی تشکیل ایدیور . جولاقزاده لرک شخصی تشبثلرینک انموذجی اولان بو ، ایپک و خالی فابریقه سی بیکلرجه کیشی به ملجأ و بیکلرجه انسانه حیات نفخ ایدیور . قولایه هر معناسیله منور بر محیطدر . ضیای عرفان یالکر دماغلرده محصور قالماش ؛ بالعکس سواقاقلری ده تنور ایتشدرد . عرفان حیاته بر معیار اوله بیلیمک ایچون اون بر بیک نفوسی حاوی اولان قضیه ده بیک یوز قدر مکتب طلبه سی بولونمسی ذکر ایتک لرینک ده ظالم و غدار اولماسیدر .

اوله یا . مصر اردوسی حبشه یورومش ، بونک اوزهرینه حبش حکومت نصرانیه سی ، تبعه مسلمه سنی صیقشیدریمش ، تبدیل دینه اجبار ایله مش ، مسلمانلرک بر قسیمی صورتا کلیسایه کیریمش ، قسم دیکری ده حدود خارجه چکیلیمش . طلوع اسلامک بشنجی ییلنده مؤمننه ملجأ اولان حبشستان ده شو حرکتله (پیغمبرک ، هیچ کیمسه نك حقزلق قربانی اولمادیقی عدل و حقانیت مملکتی دیه مدح و ستایشنی حقلی چیقاراماش) اولمش . ادراکسز مؤلف ، رسول اکرمک مقید بر حدیثنی آکلار آکلماز آله آلوبده اونی تکذیبه قالدیشا حقنه شو بولدیغیز نتیجه بی اورتابه آتاجق قدر دقتسزک ایتمه سیدی داها زیاده نفوذ نظر کوسترمش اولوردی .

ظاهر المولوی

کافدر ظن ایدیورم. شهر الکتریک و تلفون کبی
وسائط مدنیہ ایلہ مجهزدر .

قولا مجاهد وغبور بر قائمقامه مالک اولقلده
بختیاردر. یالکز تره ن بولی اولمامسی نافعہ سیاستمزدہ
بیوک بر بوشلقدر. خلاصہ قولا، تصورک فوقندہ
بیوک بر استقبالہ نامزددر.

مجله مخبری :

میرمحمدی احمد شکی

یارس مکتوبلی

مستشرق - موسیو (لوسیہن بووا)

مستشرق موسیو (لوسیہن بووا) ایلہ واقع
اولان ملاقامہ دائرچکن مکتوبمدہ معلومات ویرمکہ
چالیشمشد. حیاتی شرقہ وبالخاصہ عالم اسلامی
تدقیق وتبعہ حصر ایلہمش اولان بوفاضل ذاتک
مملکتمزدہ بحق طانیلہ بیلمسی ایچون شخصی
وآثاری حقندہدہ برازاوضاحت ویرمک ایستہ یورم.

موسیو لوسیہن بووا : سوربون دارالفنونی
اکمال ایندکدن صکرہ السنہ شرقہ مکتبنک
تورکجہ، عربجہ وفارسی شعبہ لرندن دیپلوما آلمشدر.
(۱۸۹۷) (تاریخ ولسانیات) مکتب عالیسنندن
نشأت ایتمش وتہز اولہرق برمکیلرک تاریخی
یازمشدر. بواژدوقوز سنہ اول فرانسر ائستیتوسی
ظرفندن مکافاتہ تقدیر ایدلمشدر. لوسیہن بووا
جنابلرینک، مکملاً بیلدیکی تورکجہ، عربجہ
(کرک ادبی، کرک عوام عربجہ سی) وفارسیدن ماعدہ
سریانی، عبرانی، ہندستانی واسپانیولجہ،
پورتیکیزجہ، انگلیزجہ، آلمانجہ، ایتالیانجہ
وروججہ وقوف تامی وارددر. بوالسنہنی پارسدہ
اوکرہ نمشدر.

حربدن اول پارسدہ ایرانلیلر اجتماعلر ترتیب
ایتمکدہ ودها بر چوق خیرلی تشبثلردہ بولمقندہ

ایدیلر. ازان جملہ (ایرانشر) نامندہ بر مجموعہدہ
نشر اولمقندہ ایدی. مع التأسف حرب عمومی بتون
بوتشبتاتی عقیم براقشدر. لوسیہن بووا جنابلری
ایرانشرہ معاونت قلمیہدہ بولندقلری کی اجتماعلردہ
بر چوق دفعہ قیمتدار نطقلر ایراد ایتمشدردر.

(هارون زاده فتح علی) نک آذری تورکجہ
سیلہ یازدینی (یوسف شاه) اسمندہ کی تاریخی
اثرینی، (خسیس) نامندہ کی بش قسملق
قومدیسنی وقارا باغدہ نباتات متخصصی موسیو
(ژوردان) لہ برابر مؤلف مذکورک (درویش
علی شاه) اسمندہ دیگر بریہسنی محترم مستشرق
فرانسزجہ یہ ترجمہ ایتمشدر. یوسف شاہک ترجمہ سنہ
آذری بر لغتجہ علاوہ اولمشدرکہ بوایلک دفعہ
وجودہ کتیریلن بر آذری لغتجہ سیدر.

فرانسزجہ (عالم اسلام مجموعہ سی) نک کاتب
عمومیسی د، بوکتابلردن ماعدہ تورکیہ و آذربایجان
مطبوعاتی، حرب عمومینک اولنہ قدر انتشار ایدن
تورکجہ غزتلری تعقیب ایتمش وبولنشریاتہ دائر
کرک (ژورنال آزیاتیک) [*] دہ کرک (فاس
خزینہ اوراقی) ندہ بیان معلومات ایلہ مشدر.
عرب و ایران مطبوعاتی حقندہ کی تدقیقاتی بوایکی
مجموعہدہ و فرانسزجہ عالم اسلام مجموعہ ندہ
نشر ایتمشدر.

مستشرق جنابلرینک آریجہ (اثرالدین محمد
بن یوسف ابوعیان الغرناطی) یہ دائر (رووائسپانیق)
(اسپانیہ مجموعہ سی) ندہ تتبعی وارددر. یومی
غزتلردن باشقہ مسلمانلرہ دائر کرک مسلمان
مملکتلرنده، کرک آوروپادہ ساحہ انتشارہ وضع
اولتان آثار حقندہ تدقیقاتی یوقاریدہ اسملری

(*) ژورنال آزیاتیک، پارسدہ کی جمیعت آسیاتیہ نک
مجموعہ سیدر. بوعلی جمیعت حقندہ یاقیندہ قارلریزہ
تفصیلات لازمہ اعطا ایدہ جکز.